

## PROGRAM

### WORLD PREMIERE

#### Pange Lingua Variations: A Celebration for Sacramento

Music By Dave Brubeck

Text Adapted by Iola Brubeck

Commissioned by the Cathedral Renaissance Committee

Jazz Selections by The Dave Brubeck Quartet

### INTERMISSION

### WEST COAST PREMIERE

#### To Hope: A Celebration

Music by Dave Brubeck

Text from the Revised Roman Ritual

Russell Gloyd, Conductor

Albert J. McNeil, Choral Director

### Pange Lingua Variations: A Celebration for Sacramento

Music by Dave Brubeck

Text Adapted by Iola Brubeck

### World Premiere Performance

The Sacramento Chorale

The Sacramento Symphony Chamber Orchestra

The Early Music Ensemble  
from the

University of California, Davis

The Dave Brubeck Quartet

#### Variation I.

*Pange lingua gloriosi,  
Corporis mysterium.  
Sanguinisque pretiosi,  
Quem in mundi pretium.  
Fructus ventris generosi  
Rex effudit gentium.*

*Sing, my tongue, sing!  
Tell, my tongue, tell!  
Speak, O my tongue, the mystery.  
Glorious His Body and precious His Blood!  
Christ Who is King of all people,  
Poured out his life for our ransom.  
Fruit of a generous womb,  
Speak to my soul with this Sacrament.*

#### Variation II.

*Nobis datus, nobis natus  
Exintacta Virgine,  
Et in mundo conversatus,  
Sparso verbi semine,  
Sui moras incolatus  
Miro Clausit ordine.*

*To us is given, to us is born  
Of an inviolet Virgin  
He who did pass through this world  
Sowing the seed of the Word,  
Closing his sojourn among us,  
Perfect in order and harmony.*